



المشكلة	السبب	الحل
تبقى مسحوق في الدرج. (**)	تم وضع المنظف في درج مبدل.	قم بتجفيف درج المسحوق قبل إضافة المسحوق.
	أصبح المنظف رطبًا.	احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة الزائدة.
	ضغط الماء منخفض.	افحص ضغط الماء.
يوجد الكثير جدًا من الرغوة في الغسالة. (**)	قد يكون المسحوق الموجود في تجويف الغسالة الرئيسية قد أصابه البلبال عند سحب ماء الغسالة التحضيرية. تم انسداد ثقب قسم المنظف.	افحص الثقب ونظفها إذا كانت مسدودة.
	هناك مشكلة في صمامات درج المسحوق.	اتصل بمركز خدمة معتمد.
	قد يكون المنظف قد اختلط مع المنعم.	لا تخطئ المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.
تخرج رغوة فائضة من درج المنظف.	التنظيف المنتظم للاسطونة غير مطبق.	نظف الحلة بانتظام. لهذا الأمر، يُرجى مراجعة 6.2.
	تم استخدام منظف غير مناسب للغسالات.	استخدم منظفات مناسبة للغسالة.
	تم استخدام كمية منظف زائدة.	استخدم فقط الكمية المناسبة من المسحوق.
تظل الملابس مبتلة في نهاية البرنامج. (*)	تخزين المسحوق في ظروف غير مناسبة.	قم بتخزين المسحوق في مكان جاف ومغلق. لا تقم بتخزين المسحوق في الأماكن شديدة الحرارة.
	هناك بعض أنواع الغسيل مثل التول تكون رغوة كثيرة نظرًا لطبيعتها نسيجها.	استخدم كمية أقل من المسحوق مع الغسيل من هذا النوع.
	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
تخرج رغوة فائضة من درج المنظف.	يتم سحب المنعم مبكرًا.	قد يكون هناك مشكلة في الصمامات أو في سحب المنظف. اتصل بمركز خدمة معتمد.
	تم استخدام كمية كبيرة من المنظف.	قم بمزج ملعقة كبيرة من المنعم مع نصف لتر ماء واسكبها في تجويف الغسيل من درج المنظف.
	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	ضع المنظف في الغسالة المناسبة للبرامج ولحد الأقصى من الحمولة المشار إليه في "جدول الاستهلاك والبرنامج". عند استخدام كمية إضافية من المواد الكيميائية (مزيل البقع أو المبيضات... الخ)، قم بتخفيض كمية المنظف.
(**) التنظيف المنتظم للاسطونة غير مطبق. نظف الحلة بانتظام. راجع 4.2	تنبه: إذا لم تتمكن من تخفيف المشكلة على الرغم من اتباع التعليمات في هذا القسم، استشر الوكيل أو مركز الخدمة المعتمد. لا تحاول إصلاح الغسالة العاطلة بنفسك مطلقًا.	استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.
	(*) لا تنتقل الغسالة إلى عملية العصر عندما تكون الملابس موزعة توزيعًا غير متوازن في الاسطوانة وذلك لتجنب الإضرار بالغسالة والبيئة المحيطة بها. يجب إعادة ترتيب الملابس وإعادة عملية التدوير.	
	(**) التنظيف المنتظم للاسطونة غير مطبق. نظف الحلة بانتظام. راجع 4.2	



0007



المشكلة	السبب	الحل
نتائج عملية الغسيل غير مرضية: البقع لا يمكن إزالتها أو الغسيل لا يبيض. (**)	استخدام كمية منظف غير كافية.	استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
	تم تحميل الكثير من الغسيل.	لا تغم بالإفراط في تحميل الغسالة. قم بتحميل الكمية الموصى بها "جدول الاستهلاك والبرنامج".
	تم اختيار برنامج ودرجة حرارة خطأ.	اختر درجة الحرارة والبرنامج المناسبين للملابس المراد غسلها.
	تم استخدام نوع مسحوق خطأ.	استخدم المنظف الأصلي المناسب للغسالة.
	تم استخدام كمية كبيرة من المنظف.	ضع المسحوق في التجويف الصحيح. لا تخلط مواد التبييض مع المنظف.
نتائج عملية الغسيل غير مرضية: تظهر بقع زيتية على الملابس. (**)	التنظيف المنتظم للاسطونة غير مطبق.	نظف الحلة بانتظام. لهذا الأمر، يُرجى مراجعة 6.2.
	نتائج عملية الغسيل غير مرضية: رائحة الملابس كريهة. (**)	تتكون طبقات من الروائح والبكتيريا على اسطوانة الغسيل نتيجة لعمليات الغسيل في درجات حرارة منخفضة و/أو باستخدام البرامج القصيرة.
تختفي ألوان الملابس. (**)	تم تحميل الكثير من الغسيل.	لا تغم بالإفراط في تحميل الغسالة.
	المنظف المستخدم رطب.	احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة الزائدة.
	تم اختيار درجة حرارة عالية.	اختر البرنامج ودرجة الحرارة المناسبين وفقاً لنوع ودرجة اتساخ الملابس.
الغسالة لا تشطف الملابس بشكل جيد.	كمية أو نوع أو ظروف تخزين المنظف المستخدم غير تكن مناسبة.	استخدم منظف مناسب للغسالة والغسيل. احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة الزائدة.
	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	إذا تم وضع المنظف في تجويف ما قبل الغسيل على الرغم من عدم اختيار دورة ما قبل الغسيل، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعم. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
	انسداد فلتر المضخة.	افحص الفلتر.
	خرطوم الصرف منثني.	افحص خرطوم الصرف.
	استخدام كمية منظف غير كافية.	يمكن أن يؤدي استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر إلى تبيس الملابس مع مرور الوقت. استخدم الكمية المناسبة من المنظف وفقاً لدرجة عسر الماء.
نتيبيس الملابس بعد الغسيل. (**)	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	إذا تم وضع المنظف في تجويف ما قبل الغسيل على الرغم من عدم اختيار دورة ما قبل الغسيل، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعم. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
	قد يكون المنظف قد اختلط مع المنعم.	لا تخلط المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.
	لا تنبتت من الملابس رائحة المنعم. (**)	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.
قد يكون المنظف قد اختلط مع المنعم.	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	إذا تم وضع المنظف في تجويف ما قبل الغسيل على الرغم من عدم اختيار دورة ما قبل الغسيل، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
	قد يكون المنظف قد اختلط مع المنعم.	لا تخلط المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.

المشكلة	السبب	الحل
تستغرق عملية الغسيل وقتاً أطول من الوقت المحدد في الدليل. (*)	ضغط الماء منخفض.	تنتظر الغسالة حتى تسحب كمية كافية من الماء لتجنب سوء جودة الغسيل نتيجة لقلّة الماء. وبناء عليه، يطول وقت الغسيل.
	قد يكون الجهد منخفضاً.	تتمدد فترة الغسيل لتجنب نتائج غسيل غير مرضية عندما يكون الجهد منخفضاً.
	قد تكون درجة حرارة الماء التي يتم تزويد الغسالة بها منخفضة.	يطول الوقت المطلوب لتسخين الماء في فصول السنة الباردة، وكذلك قد يمتد وقت عملية الغسيل لتجنب نتائج غسيل غير مرضية.
	قد يرجع السبب إلى زيادة في عدد مرات الشطف و/أو كمية ماء الشطف.	تزيد الغسالة كمية الماء الذي يتم تصريفه عند الحاجة إلى التصريف الجيد للماء وتضيف خطوة تصريف إضافية إذا لزم الأمر.
	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.
العد تنازلي لوقت البرنامج لا يعمل. (الأنواع التي بها شاشة) (*)	يمكن أن يتوقف الموقت أثناء سحب الماء.	لن يقوم مؤشر الموقت بالعد التنازلي حتى تمتلئ الغسالة بالكمية المناسبة من الماء. تنتظر الغسالة حتى تتوافر الكمية المناسبة من الماء لتجنب نتائج غسيل غير مرضية بسبب نقص الماء. سوف يستأنف مؤشر الموقت العد التنازلي بعد ذلك.
	يمكن أن يتوقف الموقت أثناء خطوة التسخين.	لن يقوم مؤشر الموقت بالعد التنازلي حتى تصل الغسالة إلى درجة الحرارة المحددة.
	يمكن أن يتوقف الموقت أثناء خطوة العصر.	يمكن أن يكون قد تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزنة نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
	قد يكون هناك حمل غير متوازن في الغسالة.	يمكن أن يكون قد تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزنة نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
الغسالة لا تنتقل إلى خطوة العصر. (**)	قد يكون هناك حمل غير متوازن في الغسالة.	يمكن أن يكون قد تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزنة نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
	لن تقوم الغسالة بعملية العصر إذا لم يتم تصريف الماء بالكامل.	افحص خرطوم سحب المياه وتصريفها.
نتائج عملية الغسيل غير مرضية: الملابس تتحول إلى الرمادي. (**)	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.
	استخدام كمية منظف غير كافية أثناء الغسيل لفترات طويلة.	استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
	تم الغسيل عند درجات حرارة منخفضة لفترة طويلة.	اختر درجة الحرارة المناسبة للملابس المراد غسلها.
	تم استخدام كمية مسحوق غير كافية مع الماء العسر.	يتسبب استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر في التصاق التربة بالملابس مما يؤدي إلى تغيير لون الملابس إلى اللون الرمادي مع مرور الوقت. وإذا حدث ذلك فمن الصعب إزالتها. استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
	تم استخدام كمية كبيرة من المنظف.	استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.

المشكلة	السبب	الحل
لا يمكن بدء تشغيل البرنامج أو اختياره.	انتقال الغسالة إلى وضع الحماية الذاتية بسبب مشكلة في الإمداد (على سبيل المثال جهد التيار أو ضغط الماء، وغير ذلك).	اضغط مطولاً على الزر "On / Off" (تشغيل/إيقاف) لمدة 3 ثوانٍ لإعادة ضبط الغسالة على إعدادات المصنع. (راجع "إلغاء البرنامج")
يوجد ماء في الغسالة.	قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة.	لا يعد هذا الأمر عطل، فالماء غير ضار بالغسالة.
الغسالة لا تمتلئ بالماء.	•الصنبور مغلق. •انتشاء خرطوم مدخل الماء.	تشغيل الصنابير. صحح وضع الخرطوم.
	• انسداد فلتر مدخل الماء.	نظف الفلتر.
	قد يكون باب التحميل مفتوحاً.	أغلق باب التحميل.
الآلة لا تصرف المياه.	قد يكون خرطوم إخراج الماء مسدود أو مثني. انسداد فلتر المضخة.	قم بتنظيف أو تسوية الخرطوم. قم بتنظيف فلتر المضخة.
تهتز الغسالة أو تصدر ضوضاء.	قد يكون وقوف الغسالة غير مضبوط. •قد تكون هناك مادة غريبة دخلت في فلتر المضخة. لم تتم إزالة مسامير تأمين النقل.	قم بضبط أقدام الغسالة لاستوائها. قم بتنظيف فلتر المضخة. قم بإزالة مسامير تأمين النقل.
	قد تكون كمية الغسيل في الغسالة قليلة جداً. قد تكون الغسالة محملة بكمية زائدة من الغسيل.	قم بإضافة المزيد من الملابس. أخرج بعض الغسيل من الغسالة أو وزع الحمولة باليد لموازنتها في الغسالة بطريقة متجانسة.
	الغسالة مائلة على شيءٍ صلب. قد يكون خرطوم إخراج الماء مسدود أو مثني.	احرص على عدم ميل الغسالة على أي شيءٍ. قم بتنظيف أو تسوية الخرطوم.
تسرب ماء من أسفل الغسالة.	انسداد فلتر المضخة.	قم بتنظيف فلتر المضخة.
توقفت الغسالة بعد فترة قصيرة من بدء البرنامج.	يمكن أن تتوقف الغسالة بشكل مؤقت نتيجة لانخفاض الجهد الكهربائي.	ستعود الغسالة العمل عندما يعود الجهد إلى المعدل الطبيعي.
تصرف الغسالة الماء الذي تسحبه بصورة مباشرة.	قد لا يكون خرطوم الصرف ذو طول كافٍ.	قم بتربك خرطوم ماء التصريف كما هو موضح في دليل التشغيل.
لا يمكن رؤية ماء في الغسالة أثناء عملية الغسيل.	لا يمكن رؤية مستوى الماء من خارج الغسالة.	لا يعد هذا عطلاً.
لا يمكن فتح باب التحميل.	قفل الباب مننشط بسبب مستوى الماء في الغسالة. تقوم الغسالة بتسخين الماء أو هي كذلك في دورة العصر.	تصريف الماء عن طريق تشغيل برنامج المضخة أو العصر. انتظر حتى اكتمال البرنامج.
	قفل تأمين الأطفال مفعّل. سوف يتم إلغاء تنشيط قفل الباب بعد انتهاء البرنامج بدقة.	انتظر دقيقتين للإلغاء تنشيط قفل الباب.

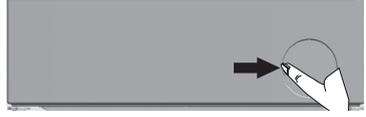
الالتزام بمرسوم اللجنة المختصة (الاتحاد الأوروبي) رقم 1061/2010	
Beko	اسم المورد أو العلامة التجارية
WCV7612BS	اسم الموديل
7	السعة المقدرة (كجم)
84	الارتفاع (سم)
60	العرض (سم)
54	العمق (سم)
70	الوزن الصافي (+/- كجم)
- / •	مدخل مياه وحيد / مدخل مياه ثنائي
	متاح
220-240V ~/ 50Hz	التيار الكهربى (فولت/هرتز)
10	إجمالي التيار (بالأمبير)
2000-2350	الطاقة الكلية (وات)
9211	كود الموديل الأساسي
1200	أقصى سرعة للعصر (لفة في الدقيقة)

تنظيف الفلتر المتسخة وتصريف الماء:
1 فصل قابس الغسالة من مصدر التيار.

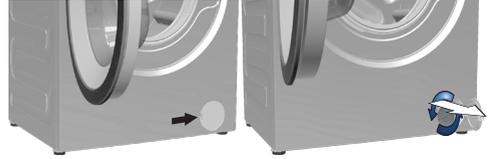
تحذير: قد ترتفع درجة حرارة الماء داخل الغسالة إلى 90 درجة مئوية. لتجنب خطر الحريق. يجب تنظيف الفلتر بعد تبريد الماء في الغسالة.



2 افتح غطاء الفلتر.



3 بعض الغسالات مزودة بخرطوم تصريف طوارئ والبعض غير مزود به. اتبع الخطوات أدناه لتصريف المياه. تصريف الماء في الغسالات غير المزودة بخرطوم تصريف طوارئ:



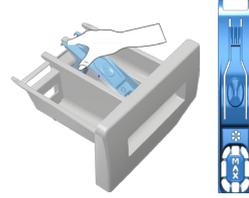
- a ضع وعاء كبير أمام الفلتر لاستقبال الماء المتدفق من الفلتر.
- b قم بفك فلتر المضخة (عكس عقارب الساعة) حتى يبدأ الماء بالتدفق خارجها. ضع الماء المتدفق في الوعاء الموجود أمام الفلتر. استعمل دائماً قطعة من القماش لامتصاص أي ماء منسكب.
- c عند تفريغ الماء داخل الغسالة، انزع الفلتر تماماً عن طريق تدويره.
- 4 قم بتنظيف أي بقايا موجودة داخل الفلتر والألياف الموجودة حول الدفاعة المروحية الخاصة بالمضخة، في حال وجود أي منها.
- 5 ركب الفلتر.
- 6 إذا كان غطاء الفلتر مكوناً من قطعتين، أغلق غطاء الفلتر بالضغط على اللسان. إذا كان الفلتر مكوناً من قطعة واحدة، ضع الأسنان في الجزء السفلي في أماكنها واضغط على الجزء العلوي للإغلاق.

5 الصيانة والتنظيف

تمتد فترة خدمة الغسالة وتقل مواجه المشكلات المتكررة إذا تم تنظيفها على فترات منتظمة.

5.1 تنظيف درج المنظف

قم بتنظيف درج المنظف على فترات منتظمة (كل 4 إلى 5 دورات غسيل) كما هو موضح بالأسفل لمنع ترسب مسحوق الغسيل بمرور الوقت.



ارفع الجزء الخلفي من السيوفون لإزالته كما هو موضح.

في حالة بدء تجمع كمية من الماء والمُنعِم بشكل زائد في قسم المُنعِم، ينبغي تنظيف السيوفون.

- اغسل درج مسحوق الغسيل والسيوفون بكمية وفيرة من الماء الفاتر في الحوض. ارتدي القفازات الواقية أو استخدم فرشاة مناسبة لتجنب لمس البقايا الموجودة بالدرج للجلد عند التنظيف.
- بعد أداء إجراءات التنظيف المذكورة أعلاه، قم بإعادة السيوفون مرة أخرى إلى مكانه وادفع الجزء الأمامي منه إلى أسفل للتأكد من تركيب مقبض القفل.

5.2 تنظيف باب التحميل والأسطوانة

يمكن أن تتجمع بقايا المنظف والمنظف والأوساخ في الغسالة مع الوقت وقد تتسبب في روائح كريهة ومشكلات الغسيل. ولتجنب هذا، استخدم برنامج تنظيف الاسطوانة. إذا كانت الغسالة غير مجهزة ببرنامج تنظيف الاسطوانة، استخدم البرنامج "فطن-90" وحدد الوظيفة الإضافيتين ماء إضافي أو شطف إضافي أيضًا. قم بتشغيل البرنامج مع عدم وضع غسيل في الغسالة قبل بدء البرنامج، ضع 100 جم بحد أقصى من المسحوق المضاد للرواسب في مقصورة المنظف الرئيسية (مقصورة رقم "2"). إذا كان مضاد الرواسب في شكل أقراص، ضع قرص واحد فقط في المقصورة رقم 2. قم بتجفيف الجزء الداخلي للمطاط الخاص بالباب باستخدام قطعة نظيفة من القماش بعد انتهاء البرنامج.

كرعملية تنظيف الاسطوانة كل شهرين.

استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.

تأكد من عدم ترك أي مواد غريبة في الاسطوانة بعد كل غسلة.



في حالة انسداد فتحات المطاط المبنية في الشكل، قم بفتح الفتحات باستخدام خلة أسنان.

ستتسبب جسيمات المعادن الغريبة في حدوث بقع الصدأ في الحلة. نظف البقع على سطح الحلة باستخدام مواد تنظيف الصلب الذي لا يصدأ. ولا تستخدم مطلقًا الليف المعدني أو السلكي.



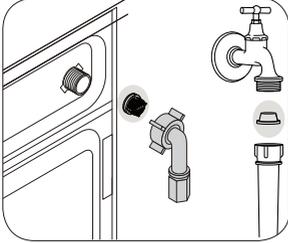
تحذير: لا تستخدم الإسفنج أو المواد الكاشطة مطلقًا. فقد تتسبب هذه المواد في إلحاق أضرار بالأسطح المطلية والبلاستيكية.

5.3 تنظيف جسم الغسالة ولوحة التحكم

امسح جسم الغسالة بالماء والصابون أو منظف جل متعادل لا يسبب التآكل في حالة الضرورة، وجففه بقطعة قماش ناعمة. استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ورطبة لتنظيف لوحة التحكم.

5.4 تنظيف فلترات مدخل الماء

يوجد فلتر في طرف كل صمام من صمامات سحب الماء عند الجزء الخلفي من الغسالة وأيضًا في طرف كل خرطوم من خرطوم سحب الماء المتصلة بالصنبور. تعمل هذه الفلاتر على منع المواد الغريبة والأوساخ الموجودة في الماء من دخول الغسالة. وينبغي تنظيف الفلاتر عندما تتسخ.



- اغلق الصنابير.
- فك صواميل خرطوم سحب الماء للوصول إلى الفلاتر في صمامات سحب الماء. قم بتنظيفها باستخدام فرشاة مناسبة. في حالة اتساخ الفلاتر بشدة، أخرجها بكماشة و قم بتنظيفها.
- أخرج الفلاتر التي بالأطراف المستوية لخرطوم سحب الماء مع الجوان و قم بتنظيفها تمامًا تحت مياه جارية.
- أعد تركيب الحشيات والفلاتر بعناية في أماكنها وأحكام ربط صواميل الخرطوم باليد.

5.5 تصريف الماء المتبقي وتنظيف فلتر المضخة

يعمل نظام الفلتر بالغسالة على منع مرور الشوائب الصلبة مثل الأرز والعملات والأنسجة التي تعلق بالمضخة أثناء تصريف ماء الغسيل. وبذلك، يتم تصريف الماء دون ظهور أية مشكلة مما يطيل من عمر المضخة. إذا فشلت الغسالة في تصريف الماء، فقد يكون فلتر المضخة مسدودًا. ويجب تنظيف الفلتر في حالة انسداده أو كل 3 أشهر. ينبغي تصريف الماء بالكامل أولاً من أجل تنظيف فلتر المضخة. بالإضافة لذلك، قبل نقل الغسالة (على سبيل المثال، عند نقلها إلى منزل آخر) وفي حالة تجمد الماء، يجب تصريف الماء تمامًا.



تحذير: يمكن أن تتسبب المواد الغريبة المتبقية في فلتر المضخة في تلف الغسالة أو تتسبب في مشكلة الضوضاء.

تحذير: إذا لم تكن الغسالة قيد الاستخدام، أغلق الصنبور، وأفضل خرطوم التصريف والمياه من الغسالة لتفادي أي احتمال تجمد في منطقة التركيب.

تحذير: بعد كل استخدام أغلق صنبور المياه للجهاز.

4.3.17 انتهاء البرنامج

تظهر "End" (نهاية) على الشاشة في نهاية البرنامج.

1. انتظر حتى يضيء مصباح باب التحميل بثبات.
2. اضغط على الزر On / Off (تشغيل / إيقاف التشغيل) لإيقاف تشغيل الغسالة.
3. أخرج الغسيل وأغلق باب التحميل. الغسالة جاهزة لدورة الغسيل التالية.

4.3.18 الجهاز في وضع الاستعداد.

بعد تشغيل الجهاز من زر On-Off، إذا لم يبدأ عمل أي برنامج، أو لم يتم تنفيذ أي إجراء آخر في خطوة اختيار أو عدم بدء أي تشغيل خلال دقيقتين تقريباً بعد إنتهاء البرنامج المحدد، سوف ينتقل الجهاز إلى وضع توفير الطاقة/الاقتصادي تلقائياً. سوف ينخفض سطوع أضواء المؤشر. وأيضاً، إذا كان جهازك مزود بشاشة يظهر بها مدة البرنامج، فستنطفئ هذه الشاشة تماماً. إذا قمت بتشغيل زر البرنامج أو لمس أي زر، الأضواء و الشاشة سوف تضيء إلى الحالة السابقة. الاختيارات التي تقوم بها عند الخروج من وضع كفاءة الطاقة يمكن أن تتغير. يرجى تفحص ما يتناسب واختيارك قبل بدء البرنامج. إذا لزم الأمر يرجى الإنتهاء من إعداداتك مرة أخرى. لا يعد هذ خطأ.

4.3.14 قفل باب التحميل

هناك نظام قفل على باب تحميل الغسالة يمنع فتح باب التحميل في الحالات التي يكون فيها مستوى الماء غير مناسب. سيبدأ مصباح باب التحميل في الوميض عد انتقال الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت. تفحص الغسالة مستوى الماء بالداخل. إذا كان المستوى مناسباً، يضيء مصباح باب التحميل باستمرار من 1 إلى 2 دقيقة ويمكن فتح باب التحميل. إذا كان المستوى غير مناسب، ينطفئ مصباح باب التحميل ولا يمكن فتح باب التحميل. في حالة الاضطرار إلى فتح باب التحميل أثناء انطفاء مصباح باب التحميل، يجب إلغاء البرنامج الحالي. راجع "إلغاء البرنامج".

4.3.15 تغيير التحديدات بعد بدء تشغيل البرنامج

انتقال الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت

اضغط على زر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت) لتحويل الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت أثناء تشغيل البرنامج. يبدأ مصباح الخطوة التي تقوم الغسالة بتنفيذها في الوميض في مؤشر متابعة البرنامج لبيان أن الغسالة قد انتقلت إلى وضع الإيقاف المؤقت.

أيضاً عندما يكون باب التحميل جاهزاً للفتح، يضيء مصباح الباب باستمرار بالإضافة إلى مصباح خطوة البرنامج.

تغيير الوظيفة المساعدة والسرعة ودرجة الحرارة

بناءً على الخطوة التي وصل إليها البرنامج، يمكنك إلغاء الوظائف الإضافية أو تفعيلها. راجع، "تحديد الوظيفة الإضافية". يمكنك أيضاً تغيير إعدادات السرعة ودرجة الحرارة. راجع "تحديد سرعة العصر" و "تحديد درجة الحرارة".

في حالة عدم السماح بالتغيير، سوف يومض الضوء ذو الصلة 3 مرات.



إضافة الغسيل وإخراجه

1. اضغط على الزر Start/Pause (بدء التشغيل/الإيقاف المؤقت) للعمل على انتقال الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت. سوف يومض مصباح متابعة الخطوة ذات الصلة التي تم خلالها تحويل الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت.
2. انتظر حتى يمكن فتح باب التحميل.
3. افتح باب التحميل وأضف الغسيل أو أخرجه.
4. أغلق باب التحميل.
5. قم بالتغييرات في الوظائف الإضافية، إعدادات درجة الحرارة والسرعة عند اللزوم.
6. اضغط على الزر Start/Pause (بدء/توقف مؤقت) لبدء تشغيل الغسالة.

4.3.16 إلغاء البرنامج

لإلغاء البرنامج، أدر مقبض تحديد البرنامج لتحديد برنامج آخر. سيتم إلغاء البرنامج السابق. يومض مصباح End/Cancel (إنهاء/إلغاء) باستمرار للإشارة إلى إلغاء البرنامج.

ستوقف الغسالة البرنامج عند إدارة مقبض تحديد البرنامج؛ ومع ذلك، لن يتم تصريف الماء الذي بداخل الغسالة. عند تحديد برنامج جديد وبدء تشغيله، فسوف يبدأ البرنامج المحدد حديثاً بناءً على الخطوة التي تم إلغاء البرنامج الآخر فيها. على سبيل المثال، فقد يسحب ماءً إضافياً للاستمرار في الغسيل بالماء الموجود بداخل الغسالة.

بناءً على الخطوة التي تم إلغاء البرنامج فيها، فقد يتوجب عليك إضافة المنظف والمنعم مرة أخرى للبرنامج الجديد الذي تم تحديده.



4.3.11 التشغيل المتأخر

مع وظيفة البدء المتأخر يمكن تأخير بدء تشغيل البرنامج ما يصل إلى 19 ساعة. يمكن زيادة وقت بدء التشغيل المتأخر بمعدل 1 ساعة.



لا تستخدم منظفات سائلة عند ضبط البدء المتأخر! فهناك مخاطر من حدوث بُع بالملابس.

1. افتح باب التحميل، ثم ضع الغسيل وضع المنظف، إلخ.
2. حدد برنامج الغسيل ودرجة الحرارة وسرعة العصر وحدد الوظائف الإضافية حسب الحاجة.
3. حدد الوقت المطلوب عن طريق الضغط على الزر Delayed Start (البدء المتأخر).
4. اضغط على الزر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت). يتم عرض وقت التشغيل المتأخر الذي ضبطته على الشاشة. يتحرك الرمز " _ " الموجود بجوار وقت التشغيل المتأخر لأعلى ولأسفل على الشاشة.



يمكن تحميل ملابس إضافية أثناء فترة بدء التشغيل المؤجل.

5. في نهاية العد التنازلي، سيتم عرض فترة البرنامج المحدد على الشاشة. ستختفي " _ " وسيبدأ البرنامج المحدد.

تغيير فترة بدء التشغيل المؤجل.

إذا أردت تغيير الوقت أثناء العد التنازلي:

1. اضغط على زر البدء المتأخر. سيتم زيادة الوقت بمعدل 1 ساعة في كل مرة تضغط فيها على الزر.
2. إذا أردت انقاص وقت بدء التشغيل المتأخر، اضغط على الزر Delayed Start (بدء التشغيل المتأخر) بشكل متكرر حتى يظهر وقت بدء التشغيل المتأخر المطلوب.

إلغاء وظيفة البدء المتأخر

إذا كنت ترغب في إلغاء العد التنازلي للبدء المتأخر وبدء تشغيل البرنامج في الحال:

1. اضبط وظيفة فترة بدء التشغيل المتأخر على القيمة صفر أو حرك مقبض اختيار البرامج إلى أي برنامج. وبذلك، يتم إلغاء وظيفة البدء المتأخر. يومض ضوء End/Cancel (إنهاء/إلغاء) باستمرار.
2. بعد ذلك، حدد البرنامج الذي تريد تشغيله مرة أخرى.
3. اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت Start / Pause لبدء البرنامج.

4.3.12 بدء تشغيل البرنامج

1. اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت Start / Pause لبدء البرنامج.
2. يضيء ضوء متابعة البرنامج ليشير إلى بدء تشغيل البرنامج.



في حالة عدم بدء أي برنامج، أو عدم الضغط على أي مفتاح في غضون 1 دقيقة أثناء عملية تحديد البرنامج، تتحول الغسالة إلى وضع Pause (الإيقاف المؤقت) وسيخفض مستوى إضاءة مؤشرات الحرارة والسرعة والباب. وتنطفئ الأضواء والمؤشرات الأخرى. بمجرد تحريك مقبض اختيار البرامج أو الضغط على أي زر، يتم تشغيل أضواء المؤشر والمؤشرات مرة أخرى.

4.3.13 تقدم البرنامج

- يمكن متابعة تقدم البرنامج الجاري تشغيله من خلال مؤشر متابعة البرنامج. في بداية كل خطوة من خطوات البرنامج، يضيء ضوء المؤشر ذو الصلة وينطفئ ضوء الخطوة المكتملة.
- يمكنك تغيير الوظائف الإضافية، وإعدادات السرعة ودرجة الحرارة بدون إيقاف سير البرنامج أثناء تشغيل البرنامج. للقيام بهذا، يجب أن يكون التغيير الذي ستقوم به في خطوة بعد خطوة البرنامج الجاري تشغيله. إذا كان التغيير غير متوافق، فسوف تومض الأضواء ذات الصلة 3 مرات.



إذا لم تنتقل الغسالة لخطوة العصر، فقد تكون وظيفة إيقاف الشطف مفعلة أو تم تنشيط نظام الكشف التلقائي عن الحمولة غير المتوازنة بسبب التوزيع غير المتوازن للملابس في الغسالة.

• Anti-creasing (ضد التجعد)

تجعل الملابس أكثر مقاومة للتجعد عندما يتم غسلها. تساهم الحركات الدورانية ودورة العصر المحدودة على تقليل تجعيد الملابس. كما تتم عملية الغسل بكمية وافرة من المياه.

• Night Mode (وضع التشغيل الليلي)

استخدم هذا البرنامج لغسل الأظان مع استهلاك أقل للطاقة وعلى نحو صامت. يتم إلغاء خطوات العصر للغسيل الصامت وتنتهي الدورة بخطوة الشطف. بعد إتمام البرنامج، ينبغي تشغيل دورة العصر لعصر الغسيل.

• النقع

عند تحديد هذه الوظيفة، يتم غسل الغسيل بشكل مكثف مع كميات أقل من المياه وفي نهاية الخطوة، فإن دورة الغسيل تستكمل مع إعادة تعبئة المياه. وهكذا فإن اللطخ يمكن إزالتها بسرعة أكبر.

• التخلص من شعر الحيوانات الأليفة

تقوم هذه الوظيفة بإزالة شعر الحيوانات الأليفة الموجودة على الملابس بشكل أكثر فعالية. عند اختيار هذه الوظيفة، تتم إضافة خطوات الغسيل التحضيرية والشطف الإضافي إلى البرنامج العادي. وبالتالي يتم الغسل بماء إضافي ويزال شعر الحيوانات الأليفة بفعالية أكبر.

4.3.10.2 الوظائف / البرامج المختارة عن طريق الضغط على زر ارا الوظيفة لمدة 3 ثوانٍ



• تنظيف حلة الغسالة "3"

اضغط واستمر بالضغط على زر الوظائف الإضافية 1 لمدة 3 ثوانٍ لتحديد البرنامج.

استخدم هذا البرنامج بشكل منتظم (مرة كل شهر إلى شهرين) لتنظيف حلة الغسالة وتوفير النظافة اللازمة. شغل البرنامج عندما تكون الغسالة فارغة تماماً للحصول على نتائج أفضل، ضع مسحوق مزيل الرواسب الكلسية والجيرية للغسالات في صندوق المنظف "2". عند انتهاء البرنامج، اترك الباب مفتوحاً قليلاً حتى يجف الجزء الداخلي من الغسالة.

ليس هذا برنامجاً للغسيل. إنه برنامج للصيانة.



لا يتم بتشغيل البرنامج مع وجود أي شيء داخل الغسالة. إذا حاولت القيام بذلك، فتكتشف الغسالة وجود حمولة داخلها ويتم إيقاف تشغيل البرنامج.

• قفل التأمين ضد عبث الأطفال

استخدم وظيفة قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة. وهكذا يمكنك تجنب أي تغييرات في تشغيل البرنامج.



إذا تم تدوير مقبض اختيار البرامج أثناء تنشيط قفل الأطفال، تظهر "Con" على الشاشة. لا يسمح قفل الأطفال بأي تغيير في البرنامج ودرجة الحرارة المحددة والسرعة والوظائف الإضافية.

حتى في حالة تحديد برنامج آخر باستخدام مقبض اختيار البرنامج أثناء تفعيل قفل الأطفال، فسوف يستمر تشغيل البرنامج المحدد مسبقاً.

لتفعيل قفل التأمين ضد عبث الأطفال:

2. اضغط مطولاً على زر الوظيفة الإضافية لمدة 3 ثوانٍ. سيظهر "C03" و "C02" و "C01" على الشاشة بالتوالي أثناء الضغط على الزر لمدة 3 ثوانٍ. ثم أثناء وميض زر الوظائف الإضافية 2، ستظهر "Con" على الشاشة مشيرة إلى أن قفل الأطفال تم تنشيطه. إذا تم الضغط على أي زر أو تم تدوير مقبض اختيار البرامج أثناء تنشيط قفل الأطفال، تظهر "Con" على الشاشة.

لإلغاء تفعيل قفل الأطفال:

اضغط مطولاً على زر الوظائف الإضافية 2 لمدة 3 ثوانٍ أثناء عمل البرنامج. سيظهر "C03" و "C02" و "C01" على الشاشة بالتوالي أثناء الضغط على الزر لمدة 3 ثوانٍ. ثم أثناء وميض زر الوظائف الإضافية 2، ستظهر "COF" على الشاشة مشيرة إلى أن قفل الأطفال تم إلغاء تنشيطه.



بالإضافة إلى الطريقة السابقة، لإلغاء تفعيل قفل الأطفال، أدر مقبض تحديد البرنامج إلى وضع "On/Off" (تشغيل/إيقاف التشغيل) في حالة عدم تشغيل أي برنامج، وحدد برنامج آخر.

لا يتم إلغاء تنشيط قفل الأطفال بعد انقطاع التيار الكهربائي أو عند فصل الغسالة عن التيار الكهربائي.

إيقاف الشطف

إذا لم تكن ترغب في تفريغ الغسيل بعد انتهاء البرنامج مباشرةً، يمكنك استخدام وظيفة تعليق الشطف والإبقاء على الملابس في مياه الشطف الأخرى لتجنب تجعد الملابس بسبب عدم وجود ماء في الغسالة. اضغط على زر "Start/Pause" (بدء/توقف مؤقت) بعد هذه العملية إذا أردت تصريف الماء دون عصر الغسيل. يستمر البرنامج في العمل ويكتمل بعد تصريف الماء.

إذا كنت تريد عصر الغسيل الذي بالماء، اضبط Spin Speed (سرعة العصر) واضغط زر Start / Pause (بدء / إيقاف مؤقت).

سوف يستأنف تشغيل البرنامج. يتم تصريف الماء، ويتم عصر الغسيل واكتمال البرنامج.



إذا لم يصل البرنامج لخطوة العصر، يمكنك تغيير السرعة دون تبديل الغسالة إلى وضع Pause (الإيقاف المؤقت).

4.3.10 اختيار الوظائف الإضافية

قم بتحديد الوظائف الإضافية المطلوبة قبل بدء تشغيل البرنامج. علامة على ذلك، يمكنك أيضًا اختيار أو إلغاء الوظائف الإضافية المناسبة للبرنامج قيد التشغيل بدون ضغط زر "Start/Pause" (بدء/توقف مؤقت) عند تشغيل الغسالة. لذا، يجب أن تكون الغسالة في خطوة قبل الوظيفة الإضافية التي تريد تحديدها أو إلغاؤها. في حالة تعذر اختيار أو إلغاء الوظيفة المساعدة، سوف يومض المصباح الخاص بالوظيفة الإضافية المتعلقة ثلاث مرات لتحذير المستخدم.



عند اختيار وظيفة إضافية ثانية تتعارض مع الوظيفة الأولى قبل تشغيل الغسالة، فستقوم الغسالة بإلغاء الوظيفة الأولى بينما تستمر الوظيفة الثانية في العمل.

لا يمكن اختيار وظيفة إضافية لا تتوافق مع البرنامج الذي تم تحديده. (راجع، "جدول البرامج والاستهلاك")

قد تختلف الوظائف الإضافية في الجدول وفقًا لطرز الغسالة.

4.3.10.1 الوظائف الإضافية

• Prewash (الغسيل التحضيري)

تكون الغسلة التحضيرية مجدية فقط مع الملابس شديدة الاتساخ. يؤدي عدم استخدام الغسلة التحضيرية إلى توفير الطاقة والماء ومسحوق الغسيل والوقت.



يوصى باستخدام وظيفة الغسلة التحضيرية بدون منظف مع الأريطة والستائر.

• Quick Wash (الغسيل السريع)

عند اختيار هذه الوظيفة فسوف يتم تقصير فترات عمل البرامج ذات الصلة بنسبة 50%. بفضل خطوات الغسل المميزة فسوف يتم تحقيق قدرة ميكانيكية عالية والاستهلاك الأمثل للماء، مع تحقيق معدل أداء غسل فائق على الرغم من قصر فترة العمل.



عند تحديد هذه الوظيفة قم بتحميل الغسالة بنصف الحد الأقصى لكمية الملابس المحددة في جدول البرامج.

• Extra rinse (شطف إضافي)

تمكن هذه الوظيفة الغسالة من إجراء شطف آخر بالإضافة لذلك الذي تم بالفعل بعد الغسيل الرئيسي. ومن ثم، يمكن تخفيض خطر تأثر البشرة الحساسة (الأطفال، والبشرة الحساسة، ... إلخ) ببقايا المنظف على الغسيل.

عندما لا يتم تحديد الوظيفة السريعة:		
زبدة	تعرق	درينج السلطة
عشب	انساخ الياقة	مواد تجميل
وحل	وقت تخزين	زيت الماكينة
كوكا	مايونيز	طعام أطفال

• اختر برنامج اللطخة.

- حدد اللطخة التي تريد تنظيفها من خلال تحديد موقعها في المجموعات أعلاه وتحديد المجموعة ذات الصلة مع زر الوظيفة المساعدة السريعة.
- اقرأ ملصقات الأتواب بعناية وتأكد من اختيار درجة الحرارة الصحيحة وسرعة العصر المناسبة.

4.3.7 البرامج الخاصة

يمكنك اختيار أي من البرامج التالية للتطبيقات الخاصة.

• Rinse (الشطف)

استخدم هذا البرنامج عند الرغبة في الشطف أو التنشئة بشكل منفصل.

• عصر + ضخ

يمكنك استخدام هذه الوظيفة للتخلص من المياه الموجودة مع الملابس في الغسالة.

قبل اختيار هذا البرنامج، حدد سرعة العصر المطلوبة واضغط على زر "Start / Pause" (بدء التشغيل / إيقاف مؤقت). أولاً سوف تصرف الغسالة الماء الموجود بداخلها. ثم، سوف تقوم بعصر الملابس بسرعة المحددة وتقوم بتصريف المياه الناتجة منها.

إذا رغبت فقط في تصريف الماء دون عصر الغسيل، فحدد برنامج Pump+Spin (العصر والطرء)، ثم حدد وظيفة "عدم العصر" باستخدام زر Speed Adjustment ضبط سرعة العصر. اضغط على الزر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت).

استخدم سرعة عصر أقل مع الأقمشة الرقيقة.



4.3.8 اختيار درجة الحرارة

قرارحلا مجرد رشومي، لعجمانربلا اذهل بمسانملا قرارحلا مجرد تممية ضرع مبد ديدج جمانرب رابتخا دذع لخفض درجة الحرارة، اضغط على زر Temperature Adjustment (ضبط درجة الحرارة). سوف تنخفض درجة الحرارة تدريجياً. لن تعمل أضواء مستوى درجة الحرارة عندما يتم تحديد مستوى البارد.

إذا لم يصل البرنامج لخطوة التسخين، يمكنك تغيير درجة الحرارة دون تبديل الغسالة إلى وضع Pause (الإيقاف المؤقت).



4.3.9 اختيار سرعة الدوران

عند تحديد برنامج جديد، يتم عرض سرعة العصر الموصى بها للبرنامج المحدد على مؤشر سرعة العصر. لخفض سرعة العصر، اضغط على زر Spin Speed Adjustment (ضبط سرعة العصر). يتم خفض سرعة العصر بشكل تدريجي. بعد ذلك، بناء على طراز الغسالة، تظهر الخيارات "Rinse Hold" (إيقاف الشطف) و "No Spin" (بدون عصر) على الشاشة. عند تحديد "No Spin" (بدون عصر) فلن يعمل مؤشر مستوى الشطف.

• الستائر

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس المصنوعة من الحرير والستائر. حيث أن نسيجها الشبكي يسبب رغبة زائدة، ضع القليل من المنظف في حبيرة الغسيل الرئيسية. بفضل ميزة العصر الخاصة الموجودة في البرنامج فإن الملابس المصنوعة من الحرير والستائر تتجدد بشكل أقل. لا تفرط في تحميل الغسالة بالستائر بأكثر من السعة المحددة لها منعا لتعرضها لأي أضرار.

من المقترح استخدام المنظفات الخاصة الموصى بها للستائر في هذا البرنامج.



• أفرشة السرير / الريش

استخدم هذا البرنامج لغسيل اللحاف المصنوع من الألياف الذي يحمل علامة "قابل للغسيل في الغسالة". تأكد من تحميل اللحاف بشكل صحيح كي لا يتلف اللحاف الغسالة. أزل غطاء اللحاف قبل تحميل اللحاف في الغسالة. قم بطي اللحاف مرتين قبل وضعه في الغسالة. قم بتحميل اللحاف في الغسالة مع مراعاة وضعه بطريقة بحيث لا يتلامس مع الجزء المطاطي بالباب أو الزجاجي.

لا تحمل أكثر من لحاف مزدوج واحد مفا (200 × 200 سم).

لا تغسل اللحاف والوسائد... الخ التي تحتوي على أقطان في الغسالة.

تنبيه: لا تغسل هذه الأنواع مع اللحاف مثل السجاد والبساط... الخ في الغسالة. فقد يحدث تلف دائم بالغسالة.



• الريش

استخدم هذا البرنامج لغسل المعاطف والصدريات والسترات الخ التي تحتوي على الريش وبها ملصق "قابل للغسل في الغسالة". تضمن برنامج العصر الخاصة أن يصل الماء للثغرات الهوائية بين الريش.

• اللطخ

الماكينة مزودة ببرنامج عصر خاص يتيح إمكانية التخلص من مختلف أنواع اللطخ بطريقة أكثر فعالية. استخدم هذا البرنامج فقط لغسيل المواد القطنية ثابتة الألوان. لا تقم بغسل الملابس المصبوغة والناعمة والغسيل في هذا البرنامج. قبل القيام بالغسل فيتعين أن يتم فحص ملصقات الأثواب (موصى به للقمصان والسراويل والشورتات القطنية والتي شيرت وملابس الأطفال والبيجامات والمآزر وملابس المائدة وفرش الأسرة وأغطية الألفحة الريش وفرش الأسرة والوسادات ومناشف الحمام والقوط والجوارب والملابس الداخلية القطنية المناسبة للغسل في درجات حرارة المياه المرتفعة لفترة طويلة). في برنامج اللطخ التلقائي هذا، يمكنك غسل 24 نوعاً من اللطخ التي تنقسم إلى مجموعتين مختلفتين وفقاً لاختيار الوظيفة السريعة. يمكنك رؤية مجموعات اللطخ وفقاً لاختيار الوظيفة السريعة أدناه:

عندما يتم تحديد الوظيفة السريعة:

دم	شاي	نبيذ أحمر
شوكولاتة	قهوة	كاري
بودنج	عصير فواكه	مربي
بيض	كاتشاب	كولا

4.3.5 البرامج الرئيسية

استخدم البرامج الرئيسية التالية وفقاً لنوع الأقمشة.

• الأقمشة القطنية

يمكنك غسل ملابسك القطنية المستديمة (فرش وملابيات الأسرة و فوط ويرانس الحمام والملابس الداخلية وغيرها) في هذا البرنامج. عند الضغط على زر وظيفة الغسيل السريع، تصبح مدة البرنامج أقصر مع الحفاظ على أداء الغسل الفعال مع حركات غسل مكثفة. إذا لم يتم تحديد وظيفة السريع، فمن المضمون الغسيل فائق الأداء والشطف لملابسك المتسخة بشدة.

• Synthetics (الألياف الصناعية)

يمكنك غسل ملابسك المتسخة (مثل القمصان والبلوزات والألياف الصناعية/ القطنية وما إلى ذلك) في هذا البرنامج. سوف تصبح فترة عمل البرنامج أقصر بشكل ملحوظ مع أداء عالٍ للغسل. إذا لم يتم تحديد وظيفة السريع، فمن المضمون الغسيل فائق الأداء والشطف لملابسك المتسخة بشدة.

• الصوف / الغسيل اليدوي

استخدم هذا البرنامج لغسل ملابسك الصوفية / الرقيقة. حدد درجة الحرارة المناسبة التي تتوافق مع الملصقات على الملابس. حيث يغسل البرنامج ملابسك المتسخة بحركات غسل لطيفة لكي لا يضر الملابس.

4.3.6 البرامج الإضافية

تتوافر في الغسالة برامج إضافية للحالات الخاصة.

قد تختلف البرامج الإضافية في الجدول وفقاً لطراز الغسالة.



• قطن اقتصادي

استخدم هذا البرنامج لغسل ملابسك القطنية المتينة والملابس الكتانية ذات الاتساخ العادي. على الرغم من أنه يغسل لفترة أطول من جميع البرامج، إلا أنه يوفر كثيراً في الطاقة والمياه. قد تكون درجة حرارة المياه الفعلية مختلفة عن درجة الحرارة المحددة. عندما تقوم بتحميل الآلة بغسيل أقل (مثلاً نصف الكمية أو أقل)، فقد يصبح وقت البرنامج أقصر تلقائياً. في هذه الحالة، سينخفض استهلاك الطاقة والمياه بشكل أكبر مما يوفر غسلاً اقتصادياً أكثر.

• الأطفال

هذا برنامج طويل المدى يمكنك استخدامه لغسل ملابسك التي تتطلب ظروف غسيل صحية بدرجات حرارة عالية ودورة غسيل مكثفة وطويلة. يتم ضمان توفير هذا المستوى العالي من الغسيل الصحي بفضل فترة التسخين الطويلة وخضوة الشطف الإضافية.

• الأطفال+

استخدم هذا البرنامج لغسيل الملابس التي تتطلب غسلاً مضاداً للحساسية وصحياً بدرجات حرارة عالية ودورة غسيل مكثفة وطويلة. يتم ضمان توفير هذا المستوى العالي من الغسيل الصحي بفضل فترة التسخين الطويلة وخضوة الشطف الإضافية.

- تم اختبار البرنامج من قبل معهد "VDE" مع تحديد خيار درجة الحرارة 20° م، وتم اعتماده فيما يتعلق بالقدرة على التخلص من البكتيريا والانتساخات.

- تم اختبار البرنامج من قبل "مؤسسة الحساسية البريطانية" (Allergy UK) مع تحديد خيار درجة الحرارة 60° م، وتم اعتماده فيما يتعلق بالقدرة على التخلص من البكتيريا والانتساخات.

4.3.4 جدول البرامج والاستهلاك

جدول البرامج والاستهلاك	وظيفة مساعدة			AR				برنامج (درجة حرارة)
	شطف إضافي	الغسيل السريع	الغسيل المتدني	السرعة القصوى ***	استهلاك الطاقة (كيلو وات ساعة)	استهلاك المياه (لتر)	الحد الأقصى للحمل (كجم)	
بارد - 90	•	•	•	1600	2.25	93	7	90
بارد - 90	•	•	•	1600	1.70	93	7	60
بارد - 90	•	•	•	1600	1.05	90	7	40
بارد - 60				1600	0.85	49	7	60**
بارد - 60				1600	0.71	42	3.5	60**
بارد - 60				1600	0.69	42	3.5	40**
بارد - 60	•	•	•	1200	1.20	70	3	60
بارد - 60	•	•	•	1200	0.75	68	3	40
بارد - 90	•	•		1400	2.15	67	7	90
بارد - 90	•	•		1400	1.15	67	7	60
بارد - 90	•	•		1400	0.20	65	7	30
بارد - 30	•	•		1400	0.15	41	2	30
بارد - 40		•	•	800	0.80	72	3.5	40
بارد - 40	•			1200	0.55	55	1.5	40
بارد - 40	•			1200	0.70	51	3.5	40
بارد - 60	•			1000	1.25	70	2	60
بارد - 40			•	1200	0.45	45	3.5	40
بارد - 40	*		•	1200	0.90	86	3	40
بارد - 30	*			600	0.25	60	1	30
بارد - 60	•	•	•	800	1.20	59	3	60
20-90	*			1600	2.40	124	7	90
90				600	2.30	80	-	90

: قابل للتحديد

يتم تحديده تلقائياً، غير قابل للإلغاء.

** : برنامج علامة الطاقة (EN 60456 Ed.3)

إذا كانت سرعة العصر القصوى أقل من هذه القيمة، يمكنك الاختيار فقط حتى أقصى سرعة للعصر.

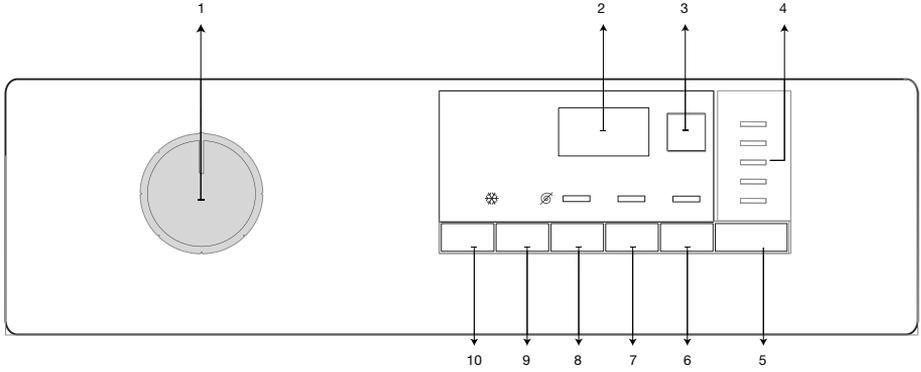
انظر وصف البرنامج لمعرفة الحد الأقصى للحمولة.

قد تختلف قدرة استهلاك الماء والكهرباء تبعاً للتغيرات في ضغط الماء، ودرجة عسر الماء ودرجة حرارة الماء ودرجة حرارة البيئة المحيطة ونوع وكمية حمولة الغسيل ووفقاً لاختيار الوظائف الإضافية وسرعة العصر والتغيرات في جهد الكهرباء.



يمكنك رؤية وقت الغسيل على شاشة الغسالة أثناء تحديد برنامج. اعتماداً على كمية الملابس التي قمت بتحميلها في الغسالة، قد يكون هناك اختلاف من 1.5-1 ساعة بين المدة التي تظهر على الشاشة والمدة الفعلية لدورة الغسيل. سيتم تحديث المدة تلقائياً بعد وقت قصير من بدء الغسيل.

قد تختلف الوظائف الإضافية في الجدول وفقاً لطراز الغسالة.



- 1 - مقبض اختيار البرنامج (الوضع العلوي On/Off تشغيل/إيقاف تشغيل)
 2 - شاشة العرض
 3 - اضغط على زر Delayed Start (البدا المتأخر)
 4 - مؤشر متابعة البرنامج
 5 - زر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت)
 6 - زر الوظيفة الإضافية 3
 7 - زر الوظيفة الإضافية 2
 8 - زر الوظيفة الإضافية 1
 9 - زر ضبط سرعة العصر
 10 - زر ضبط درجة الحرارة

4.3.2 إعداد الآلة

1. تأكد من إحكام ربط الخرطوم.
2. قم بتركيب قابس الغسالة.
3. افتح الصنبور بالكامل.
4. ضع حمولة الغسيل في الغسالة.
5. ضع مسحوق الغسيل ومُنعم الأنسجة.

4.3.3 اختيار البرنامج وإرشادات للغسيل الجيد

1. حدد البرنامج المناسب للنوع، والكمية، ودرجة اتساخ وفقاً لـ "جدول الاستهلاك والبرنامج" وجدول درجات الحرارة أدناه.
2. حدد البرنامج المطلوب باستخدام مقبض "اختيار البرنامج".

- استخدام المبيض
قم بإضافة نشاء سائل، أو مسحوق نشاء، أو صيغة النسيج في قسم المنعم.
- لا تستخدم المنعم والنشاء معًا في نفس دورة الغسيل.
- امسح داخل الغسالة بقطعة قماش نظيفة ومبللة بعد استخدام النشاء.

- استخدام مواد التبييض
حدد برنامج مع الغسلة التحضيرية وأضف مواد التبييض في بداية الغسلة التحضيرية. لا ينبغي وضع المنظف في مقصورة مرحلة الغسلة التحضيرية. وكاختيار بديل، قم بتحديد برنامج بشطف إضافي وأضف مواد التبييض أثناء سحب الغسالة للماء من مقصورة المنظف أثناء خطوة الشطف الأولى.

- لا تستخدم مواد التبييض والمنظف مخلوطين.
- استخدم كمية قليلة فقط (50 مل تقريبًا) من مواد التبييض وقم بشطف الملابس جيدًا حيث أنها تسبب تهيج للجلد. لا تصب مواد التبييض على الملابس ولا تستخدمها مع الملابس الملونة.
- عند استخدام مواد التبييض المصنوعة من الأكسجين، اختر البرنامج الذي يغسل بدرجة حرارة منخفضة.

- يمكن استخدام مواد التبييض المستندة إلى الأكسجين مع المنظفات؛ ومع ذلك، إذا كانت سيلونتها تختلف عن المنظف، فضع المنظف أولاً في القسم رقم "2" في درج المنظف وانتظر حتى يتدفق المنظف أثناء سحب الغسالة للماء. أضف مواد التبييض من نفس القسم أثناء استمرار الغسالة في سحب الماء.

- استخدام مزيل الرواسب
عند اللزوم، استخدم مزيلات الرواسب فقط المصنعة خصيصًا للغسالات.

الملايس	
"Delicates" الملايس الرقيقة / "Woolens" الأصواف / الملايس الحريرية Silks	
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد 30- درجة مئوية)	
اتساخ شديد	يُفضل استخدام المُنظفات السائلة المُخصصة للملايس الرقيقة. يجب غسل الملايس الصوفية والحريرية بمنظفات خاصة بالملايس الصوفية.
مستوى الاتساخ العادي	يُفضل استخدام المُنظفات السائلة المُخصصة للملايس الرقيقة. يجب غسل الملايس الصوفية والحريرية بمنظفات خاصة بالملايس الصوفية.
اتساخ خفيف	يُفضل استخدام المُنظفات السائلة المُخصصة للملايس الرقيقة. يجب غسل الملايس الصوفية والحريرية بمنظفات خاصة بالملايس الصوفية.

مستوى الاتساخ

- إذا كانت الغسالة غير مزودة بكوب للمنظف السائل، لا تستخدم مسحوق التنظيف السائل للغسلة التحضيرية في برنامج الغسلة التحضيرية.
- يحدث المنظف السائل البقع في الملايس عند استخدامه مع وظيفة البدء المتأخر. إذا كنت تريد استخدام وظيفة البدء المتأخر، فلا تستخدم المنظف السائل.

- استخدام الجل ومنظفة الأقراص
قم بتطبيق التعليمات عن استخدام الأقراص، والجل، والمنظفات المماثلة.

- إذا كان المنظف الجل يميل إلى السيولة ولا تحتوي الغسالة على كوب للمنظف السائل، ضع المنظف الجل في مقصورة منظف الغسلة الرئيسية أثناء دخول الماء للمرة الأولى. إذا كانت الغسالة مزودة بكوب للمنظف السائل، فأملأ المنظف في هذا الكوب قبل بدء البرنامج.
- إذا كان المنظف الجل لا يميل للسيولة أو إذا كان على هيئة قرص كبسولة سائلة، فضعه في الأسطوانة مباشرة قبل الغسيل.
- ضع أقراص المنظف في مقصورة الغسيل الرئيسي (مقصورة رقم: "2") أو ضعه مباشرة في الحلة قبل الغسيل.

<p>يمكن أن تترك أقراص المنظفات بقايا في مقصورة المنظف. عند مصادفة هذه الحالة، ضع الأقراص بين الغسيل. بالقرب من الجزء السفلي للحلقة في مرات الغسل القادمة.</p>	
<p>استخدم المنظف الجل أو السائل بدون تحديد وظيفة الغسلة التحضيرية.</p>	

الملايس	
الألوان الفاتحة والملابس البيضاء	
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: 90-40 درجة مئوية)	
مستوى الاتساخ	<p>اتساخ شديد</p> <p>(يقع صعبه مثل العنكب والقهوة والفاكهة والدم)</p> <p>قد يكون من الضروري معالجة البقع مسبقاً أو القيام بغسيل تحضيري. يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمُنظفات السائلة الموصى بها مع الملايس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملايس شديدة الاتساخ. كما يوصى باستخدام مسحوق الغسيل لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض.</p>
	<p>مستوى الاتساخ العادي</p> <p>يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمُنظفات السائلة الموصى بها مع الملايس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملايس في مستوى الاتساخ العادي.</p>
	<p>اتساخ خفيف</p> <p>(لا توجد بقع مرئية.)</p> <p>يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمُنظفات السائلة الموصى بها مع الملايس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملايس قليلة الاتساخ.</p>
الألوان	
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد 40- درجة مئوية)	
مستوى الاتساخ	<p>اتساخ شديد</p> <p>يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمُنظفات السائلة الموصى بها مع الملايس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملايس شديدة الاتساخ. كما يوصى باستخدام مسحوق الغسيل لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض. استخدم مساحيق الغسيل فقط دون مواد التبييض.</p>
	<p>مستوى الاتساخ العادي</p> <p>يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمُنظفات السائلة الموصى بها مع الملايس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملايس في مستوى الاتساخ العادي. استخدم مساحيق الغسيل فقط دون مواد التبييض.</p>
	<p>اتساخ خفيف</p> <p>يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمُنظفات السائلة الموصى بها مع الملايس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملايس قليلة الاتساخ. استخدم مساحيق الغسيل فقط دون مواد التبييض.</p>
الألوان الداكنة	
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد 40- درجة مئوية)	
مستوى الاتساخ	<p>اتساخ شديد</p> <p>يمكن استخدام المُنظفات السائلة المناسبة مع الملايس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملايس شديدة الاتساخ.</p>
	<p>مستوى الاتساخ العادي</p> <p>يمكن استخدام المُنظفات السائلة المناسبة مع الملايس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملايس ذات مستوى الاتساخ العادي.</p>
	<p>اتساخ خفيف</p> <p>يمكن استخدام المُنظفات السائلة المناسبة مع الملايس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملايس قليلة الاتساخ.</p>

- عند استخدام أحد البرامج بدون الغسلة التحضيرية، لا ينبغي وضع مسحوق غسيل في مقصورة الغسلة التحضيرية (مقصورة رقم "1").
- لا تقم باختيار برنامج مع الغسلة التحضيرية إذا كنت تستخدم كيس مسحوق أو كرة التوزيع. ضع حقيبة مسحوق الغسيل أو كرة التوزيع مباشرة بين الغسيل في الغسالة.
- في حالة استخدام منظف سائل، لا تنسى وضع كأس المنظف السائل في مقصورة الغسيل الرئيسية (مقصورة رقم "2").
- اختار نوع مسحوق التنظيف يعتمد نوع مسحوق الغسيل الذي يتم استخدامه على نوع الأنسجة والوانها.
- استخدم مساحيق غسيل مختلفة للملابس الملونة والبيضاء.
- اغسل الملايس الرقيقة بمنظفات خاصة (منظف سائل، شامبو الصوف، إلخ). تستخدم للملابس الرقيقة فقط.
- عند غسل الملايس والألحفة ذات الألوان الداكنة، يوصى باستخدام منظف سائل.
- اغسل الأضواء بمسحوق خاص بالأضواء.

تحذير: استخدم فقط مساحيق الغسيل المصنعة خصيصاً للغسالات.

تحذير: لا تستخدم مسحوق الصابون.



- ضبط كمية المسحوق تعتمد كمية مسحوق الغسيل الذي يتم استخدامه على كمية الغسيل ودرجة الاتساخ وعسر الماء.
- لا تستخدم كميات تتجاوز كميات المقادير الموصى بها على عتبة المنظف لتفادي مشكلات الرغوة الزائدة والشطف السيء، علاوة على توفير المال وحماية البيئة.
 - استخدم كميات منظف أقل للكميات الصغيرة أو الملايس الأقل اتساخاً.
- استخدام المنعمات
- ضع المنعم في قسم المنعمات بدرج مسحوق الغسيل.
- لا تتجاوز مستوى علامة (<max>) الموجودة في مقصورة المنعم.
 - إذا فقد المنعم سيولته، فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعه في درج مسحوق التنظيف.
- استخدام مساحيق غسيل سائلة
- إذا كانت الغسالة مزودة بكوب للمنظف السائل:
- تأكد من وضع علبه المنظف السائل في قسم رقم "2".
 - إذا فقد المنظف السائل سيولته، فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعها في كأس المنظف.



3.1 تصنيف الغسيل

- قم بتصنيف الغسيل وفقاً لنوع الأتسجة واللون ودرجة الاتساخ ودرجة حرارة الماء المسموح بها.
- اتبع دوماً التعليمات الموجودة بملصقات الأثواب.

3.2 تجهيز الملابس للغسيل

- تعمل الملابس والمغسولات المرفق بها مواد معدنية مثل حمالات الصدر وإيزيم الأحزمة والأزرار المعدنية على إلحاق الضرر بالغسالة. قم بإزالة الأجزاء المعدنية أو اغسل الملابس عن طريق وضعها في كيس الغسيل أو كيس مخدة.
- أخرج جميع المواد بالجيوب مثل العملات، والأقلام، ومشابك الأوراق وأقلام الجيوب من الداخل للخارج ونظفها. قد تتسبب هذه الأشياء في إلحاق الضرر بالغسالة وتنتسب في حدوث ضوضاء.

- ضع الملابس صغيرة الحجم مثل جوارب الأطفال والجوارب النايلون في كيس غسيل أو كيس مخدة.
- ضع المتناثر داخل الغسالة دون ضغطها. أزل الأشياء الملحقة بالسنانير.

- أغلق السوست (الأبازيم) وقم بتثبيت الأزرار غير المحكمة وإصلاح الثقوب والتمزقات.

- قم بغسل المنتجات المميزة بملصقات "قابلة للغسيل بالغسالة" أو "تغسل يدوياً" باستخدام البرنامج المناسب.

- لا تغسل الملابس الملونة مع الملابس البيضاء. فملابس القطيفة الجديدة ذات الألوان الداكنة تطلق الكثير من الصبغة. اغسلها على نحو منفصل.

- ينبغي التعامل مع البقع العنيدة بشكل مناسب قبل غسلها. إذا كنت غير متأكد فتحقق منها بمنظف الملابس بالبخار.

- لا تستخدم سوى الصبغات/الألوان ومزيلات الرواسب المناسبة للغسيل في الغسالة. اتبع دائماً الإرشادات الموضحة على العبوة.

- قم بغسل البنطولات والملابس الرقيقة بعد قلبها على الظهر. احتفظ بالملابس المصنوعة من صوف وبر الأترة في الفريزر ليضع ساعات قبل الغسيل. حيث سيعمل هذا على الحد من تكون الوبر.

- يجب تخلص الغسيل الذي تعرض بكثافة لمواد مثل الدقيق أو حامض الليمون أو مسحوق اللبن إلخ من هذه المواد قبل وضعه في الغسالة. قد تتجمع هذه الأتربة والمساحيق الموجودة على الغسيل على الأجزاء الداخلية للغسالة وتتسبب في عطشها.

3.3 أشياء ينبغي فعلها لتوفير الكهرباء

- سوف تساعد المعلومات التالية على استخدام الغسالة بصورة صديقة للبيئة وموفرة للطاقة.

- قم بتشغيل الغسالة بإعداد أقصى سعة يسمح بها البرنامج الذي قمت بتحديدته، ولكن لا تضع حمولة زائدة؛ راجع، "جدول الاستهلاك والبرنامج".

- اتبع دائماً الإرشادات الموضحة على عبوة المسحوق.
- قم بغسل الملابس قليلة الاتساخ في درجات حرارة منخفضة.

- استخدم برامج سريعة للكميات الصغيرة من الملابس قليلة الاتساخ.

- لا تستخدم الغسل التحضيري ودرجات الحرارة العالية لغسل الملابس قليلة الاتساخ أو البقع.

- إذا كنت ترغب في تجفيف الملابس في مجفف، فاختر أعلى سرعة دوران عصر موصى بها أثناء الغسيل.

- لا تستخدم مسحوق غسيل بكمية زائدة عن الكمية الموصى بها على عبوة المسحوق.

3.4 الاستخدام الأولي

- قبل البدء في استخدام الغسالة، تأكد من القيام بجميع التحضيرات بما يتفق مع التعليمات في قسمي "معلومات السلامة الهامة" و"التركيب".

- لتجهيز الغسالة للغسيل، قم بالتشغيل أولاً ببرنامج "تنظيف الحلة". إذا كانت الغسالة غير مجهزة ببرنامج "تنظيف الأسطوانة"، قم بتنفيذ

إجراء "الاستخدام الأولي" بما يتفق مع الأساليب الموصوفة في القسم "5.2 تنظيف باب التحميل والأسطوانة" في دليل المستخدم.



استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.

قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة، لا يعد هذا الأمر مضراً بالمنج.

3.5 سعة التحميل الصحيحة

تعتمد أقصى سعة تحميل على نوع الملابس ودرجة الاتساخ وبرنامج الغسيل المطلوب.

تضبط الغسالة كمية الماء وفقاً لكمية الغسيل الموضوعه بداخلها أو توماتيكياً.

تحذير: اتبع الإرشادات الواردة في "جدول البرامج والاستهلاك". عند وضع حمل زائد بالغسالة يضعف أداء الغسالة. بالإضافة إلى ذلك، قد تحدث مشكلات الاهتزاز والضوضاء.

3.6 تحميل الغسيل

1. افتح باب تحميل الغسيل.
2. ضع الغسيل في الجهاز.
3. ادفع الباب لإغلاقه حتى تسمع صوت قفل. وتأكد من عدم تعلق أي شيء بالباب.

يتم قفل باب التحميل أثناء تشغيل البرنامج. يمكن فتح الباب فقط بعد فترة قصيرة من انتهاء البرنامج.

تحذير: في حالة الخطأ في وضع الغسيل. قد تحدث ضوضاء أو اهتزاز في الغسالة.

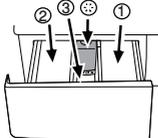
3.7 استخدام مسحوق التنظيف والمُنعِم

عند استخدام منظف أو منعم، أو نشاء أو صبغة نسيج أو مواد تبيض، أو مزبل رواسب. يجب قراءة التعليمات الموجودة على العبوة بعناية واتباع قيم الكميات المقترحة. استخدم كوب المعيارية إن وجد.

درج المنظف

يتكون درج مساحيق التنظيف من ثلاثة مقصورات:

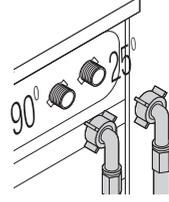
- (1) للغسلة التحضيرية
- (2) للغسلة الرئيسية
- (3) للمنعِمات
- (*) بالإضافة إلى ذلك، توجد قطعة سيفون في مقصورة المنعم.



مسحوق التنظيف والمُنعِمات ومواد التنظيف الأخرى

- اضع مسحوق الغسيل والمُنعِمات قبل بدء تشغيل برنامج الغسيل.
- لا تترك درج موزع مسحوق الغسيل مفتوحاً أثناء عمل برنامج الغسيل!

25 درجة مئوية) مخصص لفتح دخول الماء البارد.

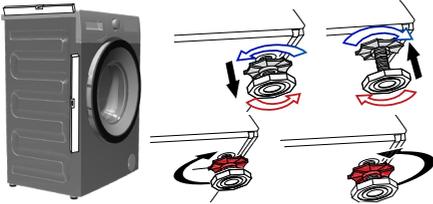


بتقصيره. إذا كان طويلاً، قم بقطعه ليصبح قصيراً حسب الحاجة.

- ينبغي تجنب ثني طرف الخرطوم أو المشي فوقه أو انحراره بين منفذ التصريف والغسالة.
- إذا كان الخرطوم قصيراً جداً، فاستخدمه بإضافة خرطوم التطويل الأصلي. لا يمكن أن يكون الخرطوم أطول من 3.2 متر. لتجنب الأخطار الناجمة عن تسرب الماء، يجب تثبيت الوصلة بين خرطوم التطويل وخرطوم التصريف بإحكام بالاستعانة بمشبك ملائم حتى لا تتحلل ويحدث التسرب.

2.6 ضبط الأرجل

تحذير: يجب أن توضع غسالتك في وضع مستوي ومتوازن على أقدامها حتى تعمل بصمت وبدون اهتزاز. قم بموازنة الجهاز عن طريق ضبط الأقدام. وإلا، فقد تتحرك الغسالة من مكانها وتتسبب مشكلات التصادم والاهتزاز.



- 1 قم بفك صواميل القفل عند الأقدام يدوياً.
- 2 قم بضبط الأرجل حتى تستوي الغسالة وتمتدنة.
- 3 أحكم ربط صواميل القفل مرة أخرى يدوياً.

تحذير: لا تستخدم أي أدوات لفك صواميل القفل. وإلا فقد تتعرض للتلف.



2.7 التوصيل الكهربى

قم بتوصيل المنتج بمنفذ موزع محمي بصمام كهربى 16 أمبير. لأن تكون الشركة مسؤولة عن أي تلفيات قد تنشأ عند استخدام الغسالة بدون طرف أرضى بما يتفق مع اللوائح المحلية.

- ينبغي أن تتوافق التوصيلات مع القواعد المحلية للتوصيل.
- يجب أن يظل قابس كبل الطاقة في مكان سهل الوصول إليه بعد التركيب.
- إذا كانت التغطية الحالية للمصهر أو قاطع التيار في المنزل أقل من 16 أمبير، فاستخدم كهربائى مؤهل لترتيب مصهر 16 أمبير.
- الجهد الكهربى المحدد في قسم "المواصفات الفنية" يجب أن يكون مساوياً للجهد الكهربى للموصلات الرئيسية.
- لا تقم بعمل التوصيلات عبر كابلات تطويل أو قوابس متعددة.

تحذير: يجب استبدال كابل الطاقة التالف بواسطة وكيل خدمة معتمد.



- نقل المنتج
- 1 أفضل الغسالة قبل نقلها.
 - 2 قم بإزالة وصلات إمداد وتصريف الماء.
 - 3 قم بتصريف الماء المتبقي في الغسالة. راجع 5.5
 - 4 قم بتركيب مسامير تأمين النقل بالترتيب العكسي لعملية الإزالة؛ راجع 2.3.

لا تقم مطلقاً بتحريك الغسالة بدون تثبيت مسامير تأمين النقل في مواضعها جيداً!



تحذير: تعد مواد التغليف خطرة على الأطفال. ضع مواد التغليف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال.



تحذير: عند تركيب الغسالة، تأكد من صحة تركيب توصيلات الماء الساخن والماء البارد، حيث قد يتسبب التوصيل غير الصحيح في خروج الغسيل ساخناً في نهاية عملية الغسيل مما يتسبب في تآكله.



2. قم بربط جميع صواميل الخراطيم باليد. لا تستخدم أداة عند ربط الصواميل.



3. افتح الصانير بالكامل بعد توصيل الخرطوم للتحقق من عدم وجود تسرب للماء عند الوصلات. وفي حالة وجود أي تسريب أغلق الصنوبر وأزل الصمولة. أعد ربط الصامولة بإحكام بعد الكشف على العازل. لتفادي أي تسرب للماء وأي تلفيات أخرى قد تنتج عن ذلك، أغلق الصانير عندما لا تكون الغسالة مستخدمة.

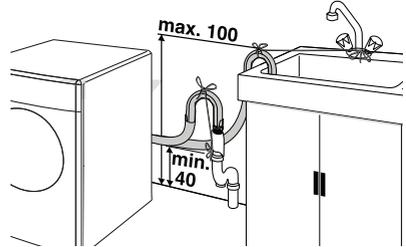
2.5 التوصيل بمنفذ التصريف

• ينبغي توصيل طرف خرطوم التصريف مباشرة بمنفذ تصريف الماء المستهلك أو بحوض الوجه.

تحذير: قد يُغصّر منزلك بالماء إذا انفلت الخرطوم من مبيته أثناء تصريف الماء. علاوة على ذلك، ولكن يرجى الانتباه إلى خطر الإصابة بحروق بسبب درجات حرارة الغسيل المرتفعة! لتجنب هذه المواقف وللتأكد من دخول وتصريف الماء بسهولة من الغسالة، ثبت نهاية خرطوم التصريف بإحكام بحيث لا يمكن انفلاته.



- ويجب توصيل الخرطوم على ارتفاع 40 سم على الأقل و100 سم كحد أقصى.
- في حالة رفع الخرطوم بعد وضعه على مستوى الأرضية أو بالقرب من الأرض (بما لا يقل عن 40 سم أعلى الأرض)، فسوف يصبح التصريف صعباً ويخرج الغسيل مبتلاً بشدة. لذا يرجى اتباع الارتفاعات المحددة في الرسم.



• لمنع رجوع الماء المتسخ إلى الغسالة ولجعل عملية التصريف أكثر سهولة، ينبغي تجنب إدخال طرف الخرطوم في منفذ التصريف أكثر من 15 سم. وإذا كان الخرطوم طويلاً فقم

2 التركيب

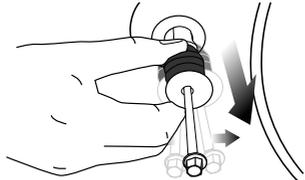
2.3 إزالة أقفال تأمين النقل

تحذير: لا تقم بإزالة أقفال تأمين النقل قبل نزع دعامة التغليف.	
تحذير: قم بإزالة أحزمة الأمان للنقل قبل تشغيل الغسالة! وإلا فقد تتعرض للتلوث.	

1. قم بفك كافة المسامير بواسطة مفتاح ربط المسامير حتى تدور بسهولة (C).



2. أزل مسامير تأمين النقل عن طريق إدارتها برفق.



3. قم بتركيب الأغشية الملحقة بتحقيبة دليل المستخدم داخل الفتحات الموجودة باللوح الخلفية (P).



استعن بأقرب وكيل خدمة معتمد لتركيب المنتج. ليصبح المنتج جاهزاً للاستخدام، راجع المعلومات في دليل المستخدم وتأكد من أن أنظمة الكهرباء وإمداد الماء وتصريفه مناسبة قبل الاتصال بمركز الخدمة المعتمد. وإذا لم تكن كذلك، فيرجى الاتصال بفني وسباك مؤهلين للقيام بأي تعديلات ضرورية.

إعداد المكان والتجهيزات الكهربائية وتجهيزات إمداد الماء وتصريفه في مكان التركيب يعد من مسؤولية العميل.	
تأكد من عدم انثناء مدخل الماء وخرطوم التصفير وأيضاً كبل الطاقة، أو انحشارها أو تشققها أثناء دفع المنتج في مكانه بعد إجراءات التركيب أو التنظيف.	
تحذير: يجب أن يقوم مركز الخدمة المعتمد بالتركيب والتوصيلات الكهربائية للمنتج. جهة الصنع غير مسؤولة عن الأخطاء المترتبة على إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.	
تحذير: قبل التركيب، يجب التأكد بصرياً من خلو المنتج من العيوب، وفي حالة وجود عيوب لا تقم بتركيبه. يمكن أن تمثل المنتجات التالفة خطراً على سلامتك.	

2.1 المكان الملائم للتركيب

- ضع الغسالة على أرض صلبة. لا تضع الغسالة على بساط ذي وبر طويل أو على أي سطح مشابه لذلك.
- قد يصل الوزن الإجمالي للغسالة والمجفف في حالة امتلائهما. ووضعهما فوق بعض إلى 180 كجم تقريباً. ضع الغسالة على أرضية صلبة وثابتة تستطيع تحمل ثقل الغسالة!
- لا تضع الغسالة فوق كبل الطاقة.
- لا تقوم بتركيب الغسالة في مكان يحتمل أن تهبط درجة حرارته إلى 0 درجة مئوية.
- ضع الغسالة على بعد 1 سم على الأقل من حواف قطع الأثاث الأخرى.

2.2 إزالة دعامة التغليف

قم بإزالة الغسالة للخلف لإزالة دعامة التغليف. أزل دعامة التغليف عن طريق سحب الشريط.



احتفظ بمسامير تأمين النقل بمكان آمن لإعادة استخدامها عند الحاجة إلى نقل الغسالة مجدداً في المستقبل.	
لا تقم مطلقاً بتحريك الغسالة بدون تثبيت مسامير تأمين النقل في مواضعها جيداً!	

2.4 توصيل مصدر إمداد الماء

ضغط إمداد الماء المطلوب لتشغيل الغسالة يتراوح من 1 إلى 10 بار (0.1 - 1 مللي باسكال). يلزم تدفق من 10 إلى 80 لتر ماء في الدقيقة من الصنبور مفتوح بشكل كامل لكي تعمل الغسالة بطريقة سلسلة. قم بتوصيل صمام خفض ضغط الماء إن كان ضغط الماء أعلى من ذلك.	
إذا كنت تعزز استخدام الغسالة ذات مدخل الماء المزوج كوحدة بمدخل ماء واحد (بارد فقط). فليكن تركيب السدادة المتوفرة مع الغسالة في صمام الماء الساخن قبل تشغيل الغسالة. (ينطبق هذا على الغسالات المزودة بمجموعة سدادات غير نافذة).	
تحذير: وبراعي عدم توصيل الغسالات ذات منفذ دخول الماء الفردي بصنبور الماء الساخن. وفي هذه الحالة سيتلف الغسيل أو ستتحول الغسالة إلى وضع الحماية ولن تعمل.	
تحذير: لا تستخدم خرطوم مداخل الماء القديمة أو المستخدمة في الغسالة الجديدة. حيث أنها قد تتسبب في حدوث بقع بالملابس.	

1. قم بتوصيل الخرطوم الخاصة الملحقة مع الغسالة بصمامات دخول الماء بالغسالة. الخرطوم المميز باللون الأحمر (يسار) (بحد أقصى 90 درجة مئوية) مخصص لفتح دخول الماء الساخن، والخرطوم المميز باللون الأزرق (يمين) (بحد أقصى

أثناء غسل الغسيل عند درجات حرارة مرتفعة، يصبح زجاج باب التحميل ساخناً. وعلى ذلك، يجب إبقاء الأطفال خاصة بعيداً عن باب تحميل الغسالة أثناء عملية الغسيل.



1.4 معلومات العبوة

تم تصنيع مواد التعبئة الخاصة بالمنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتفق مع "قوانين البيئة القومية". لا تتخلص من مواد التعبئة مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. عليك أن تأخذها إلى مراكز تجميع مواد التعبئة المخصصة بواسطة الجهات المحلية.

1.5 التخلص من نفايات المنتج

تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها بالإضافة إلى مناسبة لإعادة التدوير. ولذا، لا تتخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية في نهاية صلاحيته للعمل. وعلبك أن تأخذه إلى مركز تجميع خاص بإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة الجهات المحلية لمعرفة أقرب مركز تجميع. ساعد في الحفاظ على البيئة والموارد الطبيعية من خلال إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كبل الطاقة واكسر القطعة الميكانيكية لثقل باب التحميل بحيث يكون معطلاً قبل التخلص من المنتج.

1.6 الالتزام بتوجيهات WEEE

يتوافق هذا المنتج مع تشريعات WEEE للاتحاد الأوروبي (EU/2012/19) يحمل هذا المنتج رمز تصنيف محدد للتخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة خدمته. عليك أخذه إلى مركز التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة أقرب مراكز التجميع.



التوافق مع توجيهات RoHS: يتوافق المنتج الذي قمت بشرائه مع توجيهات RoHS للاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة مشار إليها في التوجيهات.

1 تعليمات هامة للسلامة والبيئة

يحتوي هذا القسم على إرشادات السلامة التي تساعد في الحماية من الإصابات الشخصية والأضرار المادية. وقد يؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى إلغاء الضمان.

1.1 السلامة العامة

- يمكن استخدام هذا المنتج بواسطة الأطفال في سن الثامنة وما فوقه وبواسطة الأشخاص ممن يعانون ممن لا يتمتعون بقدرات بدنية، أو حسيه، أو عقلية كاملة أو ممن لم يمارسوا أو يعرفوا تشغيل المنتج بشرط أن يتم الإشراف عليهم أو تدريبهم على الاستخدام الآمن للمنتج والمخاطر التي قد يتسبب فيها. يجب على الأطفال عدم العبث بهذا المنتج. يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال الصيانة والتنظيف إلا إذا كان يشرف عليهم شخص ما.
- لا تضع المنتج على أرضية مغطاة بالسجاد، وإلا، فإن النقص في تدفق الهواء أسفل الجهاز سوف يتسبب في ازدياد سخونة الأجزاء الكهربائية. وهو ما قد يتسبب في حدوث مشكلات بالفسالة.
- إذا كانت الغسالة عاطلة، يجب ألا يتم تشغيلها إلا إذا تم تصليحها من قبل مركز صيانة معتمد. حيث إن ذلك ينطوي على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!
- هذه الغسالة مصممة للاستمرار في العمل في حالة رجوع التيار الكهربائي بعد انقطاعه. إذا كنت تريد إلغاء البرنامج، راجع قسم "إلغاء البرنامج".
- قم بتوصيل المنتج بمنفذ مؤرض محمي بصمام كهربائي 16 أمبير. لا تهمل تركيب التأسيس بواسطة فني كهربائي مؤهل. لن تكون الشركة مسؤولة عن أي تلفيات قد تنشأ عند استخدام الغسالة بدون طرف أرضي بما يتفق مع اللوائح المحلية.
- يجب التأكد من ربط خرطوم إمداد الماء وخرطوم التصريف وعدم تلفهما. وإلا، فإن هناك احتمال خطورة تسرب الماء.
- لا تفتح مطلقاً الباب أو تزيل الفلتر في حالة وجود ماء داخل حلة الغسالة. وإلا، فسيحدث خطر انسكاب الماء الساخن أو الإصابة منه.
- لا تفتح باب التحميل القفل عنوة مطلقاً. سيكون باب التحميل جاهزاً للفتح بعد دقائق قليلة من انتهاء دورة الغسيل. في حالة فتح باب التحميل عنوة، فقد تتلف ميكانيكية القفل والباب.
- افصل قابس الغسالة عند عدم استخدامها.
- لا تغسل الغسالة بصب الماء فوقها أو رش الماء عليها مطلقاً! حيث إن ذلك ينطوي على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!
- لا تلمس القابس مطلقاً بيد مبتلة! لا تفصل القابس مطلقاً عن طريق جذب الكيل، ولكن عن طريق جذب القابس نفسه.
- استخدم المنظفات والمُنعَمتات والمواد الإضافية المناسبة للغسالات الأتوماتيكية فقط.
- اتبع التعليمات على علامات المنسوجات وعلى عبوات المنظف.
- يجب فصل الغسالة أثناء إجراءات التركيب، والصيانة، والتنظيف، والإصلاح.
- يقوم مركز الخدمة المعتمد دائماً بإجراء التركيب والإصلاح. جهة الصنع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة على إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.
- في حالة تلف كبل الطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة، أو خدمة ما بعد البيع، أو شخص لديه نفس المؤهلات (ويفضل أن يكون فني كهرباء)، أو شخص ما يعينه المستورد لتجنب المخاطر المحتملة.
- ضع المنتج على سطح مستو، وصلب.
- لا تضع الغسالة على بساط ذي وبر طويل أو على أي سطح مشابه لذلك.
- لا تضع الجهاز على منصة عالية أو بالقرب من الحواف على سطح منحدر.
- لا تضع الغسالة فوق كبل الطاقة.
- لا تستخدم الإسفنج أو المواد الكاشطة مطلقاً. فقد تتسبب هذه المواد في إلحاق أضرار بالأسطح المطلية والبلاستيكية.

1.2 الغرض من الاستخدام

- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وغير مناسب للاستخدام التجاري ويجب ألا يستخدم في غير الغرض المخصص له.
- تستخدم هذه الغسالة فقط لغسل وتجفيف الملابس المحددة في هذا الدليل.
- تحلي جهة الصنع طرفها من أي مسؤولية مترتبة على الاستخدام أو النقل غير الصحيح.

1.3 سلامة الأطفال

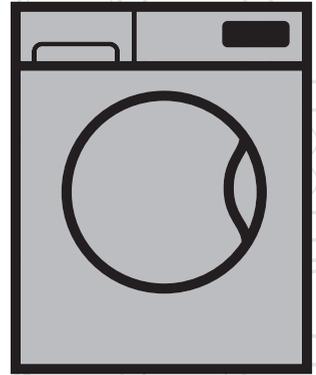
- تعد مواد التغليف خطرة على الأطفال. ضع مواد التغليف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال.
- الأجهزة الكهربائية خطرة على الأطفال. لذا، ابق الأطفال بعيداً عن الغسالة أثناء تشغيلها. ولا تسمح لهم بالعبث في الغسالة. استخدم قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة.
- لا تنسى إغلاق باب التحميل عند ترك مكان وجود الغسالة.
- قم بتخزين كافة المنظفات والإضافات في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال وذلك من خلال إغلاق غطاء حاوية المنظفات أو إقفال علبة المنظفات.



تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أحدث التقنيات باستخدام طرق صديقة للبيئة.

الغسالة

دليل المستخدم



WCV7612BS

beko

AR